

Êhusoh Su

Chhéngan

1 Góa sī Páulô, hōng SiōngChú ê chi̍t chiâⁿchò Kitok lésu ê sùtô. Góa siá phoe hō tōa tī Êhusoh, siók Kitok lésu ê tióngsl̍t s̍ntô. **2** Goān lán ê ThiⁿPē SiōngChú kah Chú lésu Kitok siúⁿsù lín intián kah pēngan.

Siók Lêng ê Hokkhì

3 Tiòh oló lán ê Chú lésu Kitok ê ThiⁿPē! Inūi l thongkòe Kitok, kā thiⁿténg tàk chióng siók lêng ê hokkhì siúⁿsù hō lán. **4** Tú chhinchhiūⁿ tī chhòngsè íchêng, SiōngChú tòh íkeng thongkòe Kitok kêngsoán lán, hō lán tī l bīnchêng chiâⁿchò sèngkiat koh bô khoattiám ê lâng.

5 Inūi SiōngChú thiàⁿ lán, chá tòh ìtēng beh thongkòe lésu Kitok, hō lán chiâⁿchò l ê kiáⁿj̄t; che sī chiàu l ê chi̍t, mā sī l só hoaⁿhí ê. **6** Lán tiòh oló SiōngChú êngiāu ê intián, inūi chitê intián sī l thongkòe só thiàⁿ ê Kiáⁿ pēhpēh siúⁿsù hō lán ê. **7** Thongkòe Kitok só lâu ê hoe, lán tit tiòh kiùsiók, chōekò mā tit tiòh siàbián, che lóng sī chhut tī SiōngChú hongsiēng ê intián. **8** SiōngChú ēng l ê chhongbēng tìhūi, kā chitê hongsiēng ê intián siúⁿsù hō lán, **9** koh chiàu l tī Kitok nih só tiāⁿtiòh ê hōi, hō lán chai l ê chi̍t ê òpì. **10** S̍j̄it nā kàu, SiōngChú beh oānsēng l ê kēōe, iā tòh sī beh kā thiⁿténg kah tēchiūⁿ sóū ê pīchōbút lóng tī Kitok nih chiâⁿchò chitthé.

11 Útiū bānmih lóng sī chiàu SiōngChú ê kēōe kah chi̍t teh ūnhēng. SiōngChú chiàu l chá tòh tiāⁿtiòh ê chi̍t, thongkòe Kitok kêngsoán lán chiâⁿchò l ê chúbin, **12** thang hō goán chiahe seng kuihng Kitok ê lâng, lóng oló SiōngChú ê êngiāu. **13** Tng lín thiaⁿ tiòh chinlí ê sìnsit, iā tòh sī titkiù ê hokim ê s̄i, lín mā kah Kitok kiatlián. Tng lín siōngsìn ê s̄i, SiōngChú tòh kā l só èngún

以弗所書

請安

1 我是保羅，奉上主 ê 旨意成做基督耶穌 ê 使徒。我寫 phoe hō tōa tī 以弗所，屬基督耶穌 ê 忠實信徒。**2** 願咱 ê 天父上主 kah 主耶穌基督賞賜 lín 恩典 kah 平安。

屬靈 ê 福氣

3 Tiòh oló 咱 ê 主耶穌基督 ê 天父！因為祂通過基督，kā 天頂 tàk 種屬靈 ê 福氣賞賜 hō 咱。**4** Tú 親像 tī 創世以前，上主 tòh 已經通過基督揀選咱，hō咱 tī 祂面前成做聖潔 koh 無缺點 ê 人。

5 因為上主疼咱，早 tòh 預定 beh 通過耶穌基督，hō咱成做祂 ê kiáⁿ 兒；這是照祂 ê 旨意，mā 是祂所歡喜 ê。 **6** 咱 tiòh oló 上主榮耀 ê 恩典，因為 chitê 恩典是祂通過所疼 ê Kiáⁿ 白白賞賜 hō咱 ê。 **7** 通過基督所流 ê 血，咱得 tiòh 救贖，罪過 mā 得 tiòh 赦免，這 lóng 是出 tī 上主豐盛 ê 恩典。 **8** 上主用祂 ê 聰明智識，kā chitê 豐盛 ê 恩典賞賜 hō咱， **9** koh 照祂 tī 基督裡所定 tiòh ê 好意，hō咱知祂 ê 旨意 ê 奧秘。 **10** 時日若到，上主 beh 完成祂 ê 計畫，也 tòh 是 beh kā 天頂 kah 地 chiūⁿ 所有 ê 被造物 lóng tī 基督裡成做一體。

11 宇宙萬物 lóng 是照上主 ê 計畫 kah 旨意 teh 運行。上主照祂早 tòh 定 tiòh ê 旨意，通過基督揀選咱成做祂 ê 子民， **12** thang hō阮 chiahe 先歸向基督 ê 人，lóng oló 上主 ê 榮耀。 **13** 當 lín 聽 tiòh 真理 ê 信息，也 tòh 是得救 ê 福音 ê 時，lín mā kah 基督結連。當 lín 相信 ê 時，上主 tòh kā 祂所應允 ê 聖靈賞賜 hō lín，成做 lín 歸向祂 ê 印記。 **14** 聖靈保證咱 ē 承接上主

ê Sènglêng siúⁿsù hō lín, chiáⁿchò lín kuièng I ê ìnkì. 14 Sènglêng pòchèng lán ē sêngchiap SiōngChú số èngún ê sángiáp, títkàu kuisiòk SiōngChú ê lêng lóng tit tiòh kiùsiòk. Lán tiòh oló I ê êngiâu.

Páulô ùi Êhusoh Kàuhōe Kító

15 Inūi áne, góa chít thiaⁿ tiòh lín tùi Chú Iésu ū sìn-sim, koh tùi sốū ê sèngtō ū thiàⁿsim, 16 góa tòh putsí ūi lín kámsiā SiōngChú. Góa mā tī kító tiong siàuliām lín, 17 kíkíu lán ê Chú Iésu Kitok ê SiōngChú, êngiâu ê ThiⁿPē, siúⁿsù lín tìhūi kah khésī ê Sènglêng, thang hō lín koh kah jībat SiōngChú. 18 Góa mā khúnkiú SiōngChú khéhoat lín ê simlêng, thang hō lín chai I hōtiau lín lâi tit tiòh ê ñgbāng sī siáⁿmih; I tùi sítō số èngún ê chiokhok sī hōténg ê hong-sēng; 19 jīchhiáⁿ I tī lán chiahe sítō tiongkan teh ūnhēng ê tōa koānlêng sī hōténg ê bûhān. 20 SiōngChú bat ūniōng chitê tōa koānlêng hō Kitok tùi sílàng tiong kohoáh, koh hō Kitok tī thiⁿténg chē tī I ê chiàⁿpēng, 21 tōatōa chhiauoát sốū ê chipchèngchiá, chiángkoánchiá kah koānlékchiá, íkíp múi chitê pī kiúkiò ê miá; m̄ nā tī kimsè, mā tī lâisè. 22 SiōngChú koh hō útiū bānmih khuthók tī Kitok ê khaē, koh hō I chiáⁿchò kàuhōe ê thâu, lâi chiángkoán itchhè. 23 Kàuhōe sī Kitok ê sengkhu, sī hō SiōngChú oânchoân chhiong móa ê hit ūi Kitok số chhiong móa ê.

所應允 ê 產業，直到歸屬上主 ê 人 lóng 得 tiòh 救贖。咱 tiòh oló 祂 ê 榮耀。

保羅為以弗所教會祈禱

15 因為 áne，我一聽 tiòh lín 對主耶穌有信心，koh 對所有 ê 聖徒有疼心，16 我 tòh 不時為 lín 感謝上主。我 mā tī 祈禱中數念 lín，17 祈求咱 ê 主耶穌基督 ê 上主，榮耀 ê 天父，賞賜 lín 智慧 kah 啟示 ê 聖靈，thang hō lín koh kah 認 bat 上主。18 我 mā 懇求上主啟發 lín ê 心靈，thang hō lín 知祂呼召 lín 來得 tiòh ê ñg 望是啥物；祂對信徒所應允 ê 祝福是何等 ê 豐盛；19 而且祂 tī 咱 chiahe 信徒中間 teh 運行 ê 大權能是何等 ê 無限。20 上主 bat 運用 chitê 大權能 hō 基督 tùi 死人中 koh 活，koh hō 基督 tī 天頂坐 tī 祂 ê 正 pēng，21 大大超越所有 ê 執政者、掌權者 kah 權力者，以及每一個被求叫 ê 名；m̄ nā tī 今世，mā tī 來世。22 上主 koh hō 宇宙萬物屈服 tī 基督 ê 腳下，koh hō 祂成做教會 ê 頭，來掌管一切。23 教會是基督 ê 身軀，是 hō 上主完全充滿 ê hit 位基督所充滿 ê。